

TIEMPO PROBABLE  
Nublado.  
Menos frío.

## EL TRIUNFO DEL "NUEVO TRATO" DEL PRESENTE GOBIERNO ESTA ASEGURADO EN LAS ELECCIONES

Comité Nacional Demócrata ve confirmadas las tendencias de la administración Roosevelt en las perspectivas de las próximas elecciones.

WASHINGTON, noviembre 2. (P).—En vísperas de las elecciones que se celebrarán el martes próximo, el presidente Franklin Roosevelt ha salido para Hyde Park, en donde permanecerá hasta el martes y en donde recibirá los informes de las elecciones que se celebrarán en toda la nación, con la excepción del Estado de Maine.

Las oficinas generales de los partidos principales nada han comentado últimamente, mientras el presidente se prepara para ir a su residencia de vacaciones, en donde votará por el gobernador Herbert H. Lehman. Los líderes supremos de los dos partidos principales han desaparecido y ahora dejan que los líderes locales se encarguen de los detalles de la lucha electoral.

En la línea de la política nacional, aún sigue Harry L. Hopkins, administrador de ayuda, en activo. En su última conferencia con la prensa acusó a los líderes supremos del Partido Demócrata de no condolerse de la necesidad de los Estados Unidos. Otro de los asuntos que también ha llamado grandemente la atención de los líderes políticos es la acusación hecha por el gobernador Pinchot en el sentido de que se ha tratado de intervenir en sus discursos políticos.

En sus discursos políticos, el presidente ha ordenado una investigación minuciosa sobre los rumores que están envueltos en esta acusación. Antes de que el presidente saliera de la Casa Blanca para su estancia veraniega, oyó los informes de la prensa.

## PRES. ROOSEVELT PIDE AL ELECTORADO DE N. Y. QUE VOTE POR HERBERT H. LEHMAN

El presidente, al recomendar la candidatura del gobernador Lehman, declaró que no siempre había recomendado íntegros los boletos demócratas

WASHINGTON, D. C., noviembre 2. (P).—El presidente Roosevelt solicitó de los electores del Estado de Nueva York que recomendaran al gobernador Herbert H. Lehman, pero, sonriendo se negó a hacer esta solicitud para todos los candidatos demócratas en el Estado y en la nación.

En la conferencia que tuvo con representantes de la prensa, dijo que ellos no podían imaginarse muchas veces haber votado por candidatos republicanos. Esto fue interpretado como que el presidente no sigue líneas estrictamente de partido y que se deja llevar por su conocimiento sobre los distintos candidatos. Estas palabras de Mr. Roosevelt han sido consideradas como muy significativas.

Una vez que se sabe de la simpatía que siente por candidatos demócratas, el senador Johnson, de California, y el senador La Follette, de Wisconsin, ambos republicanos, quienes han sido posiblemente en la papeleta de este partido para las elecciones del martes. Mr. Roosevelt pidió que se votara por el gobernador Lehman por medio de un escrito suyo en la papeleta de anotaciones. Esta fue leída a los periodistas horas antes de salir para el parque desde donde sabrá el resultado de las elecciones del martes. Cuando se pondrá en la papeleta del electorado americano, el asunto de la política de "nueva oportunidad" que el presidente ha adoptado como una de las más fuertes en esta campaña electoral.

Un interrogatorio sobre si no pensaba mencionar otro candidato y dijo que sus manifestaciones se circunscribían solamente a Lehman, quien es, a la vez que correligionario, un amigo suyo.

Entonces se le interrogó directamente si iba a votar todos los candidatos demócratas el próximo martes, y contestó como anteriormente había contestado. "No saben ustedes cuántas veces he votado por candidatos individuales republicanos."

Estas manifestaciones suyas no fueron ampliadas. Inmediatamente empezaron a surgir versiones en derredor de las palabras del presidente y algunos creyeron que se trataba del hecho de que Mr. Roosevelt no iba a votar en favor del senador Copeland. Otros creyeron que ello se debía al hecho de que Mr. Roosevelt no había tomado cartas abiertamente en ningún candidato y que por lo tanto no debía mencionar su nombre. También se cree que si el presidente mencionara el nombre de Mr. Copeland entonces los periodistas le hubieran preguntado específicamente sobre cada uno de los candidatos demócratas.

## LOS CIRCULOS FINANCIEROS E INDUSTRIALES ACOGEN COMPLACIDOS EL PLAN DE VIVIENDAS

WASHINGTON, D. C., noviembre 2. (P).—Nuevos esfuerzos para estimular la construcción de casas se iniciaron hoy prometiendo la Administración Federal de Viviendas asegurar las hipotecas al tipo de cinco por ciento.

Este fue estipulado por el presidente Roosevelt, quien desatendió la indicación hecha por el administrador James A. Moffett para imponer un variando de 5 a 6 por ciento en diferentes regiones del país.

Para el 15 de noviembre se espera que esté lista la organización que habrá de ejecutar el plan. Ya se ha escogido el cuerpo de tasadores. La administración de Viviendas asegurará también las hipotecas renovadas. Los cargos por el servicio se limitan a medio por ciento. El interés sobre las renovaciones será de 5 1/2 % y las primas de seguro serán de 1/4 y 1/2 %.

Sólo serán elegibles para seguros las primeras hipotecas sobre propiedades que no tengan una segunda.

El gobierno mismo no adelantará ningún dinero para desarrollar el plan, pues los propietarios deberán obtenerlo de las agencias designadas bajo la ley.

Además del nuevo programa de construcciones que la administra-

## EN FAVOR DE LA EDUCACIÓN SOCIALISTA EN MÉJICO



Parte de la manifestación formada por 150,000 trabajadores y empleados que desfilaron en la capital de Méjico para expresar su aprobación respecto al programa del gobierno sobre educación socialista y expulsión de los sacerdotes católicos, después de que los más altos prelados de la iglesia fueron acusados de sedición.

## LA REPÚBLICA DE PANAMÁ CONMEMORA HOY EL XXXI ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA

Panamá, la más joven de las repúblicas hispanoamericanas, conmemora hoy el trigésimo primer aniversario de su independencia.

En estos treinta y un años de vida autónoma, la progresista nación panameña ha alcanzado un admirable desarrollo cultural e industrial y ha logrado la estabilización de sus instituciones políticas, no yendo en zaga a sus más afortunadas hermanas del continente que adquirieron su independencia hace más de un siglo.

El espíritu patriota e idealista de los panameños ha hecho que la república del Istmo haya progresado extraordinariamente en todos los órdenes, especialmente en el cultural, en el cual se ha destacado con página brillante entre el grupo de naciones hispanoamericanas.

Panamá habiase separado de la Madre Patria casi al mismo tiempo que los otros países del continente, y en 1821 se incorporó por sí misma a Colombia, comprendiendo que en esas circunstancias un pequeño estado no podría nunca labrar su felicidad y prosperidad.

Poco después, sin embargo, los panameños comprendieron que eran capaces de gobernarse a sí mismos y declararon en varias ocasiones cancelada su incorporación a Colombia, separándose definitivamente de ella el 3 de noviembre de 1903, en que las circunstancias internas y externas hicieron posible la realización del anhelo de los panameños.

Los ciudadanos de Panamá de la generación presente comprenden más que nunca la necesidad de buscar el engrandecimiento de su patria bajo el predominio de sus derechos políticos y de su soberanía republicana, por los cuales laboran con constante afán, habiendo logrado cimentar el prestigio de Panamá y colocar a ésta de manera estable en el rol de las naciones civilizadas.

Dirigida la nación en la actualidad por un verdadero patriota e

inteligente estadista, el doctor Harroldo Arias, Panamá se afirma cada día más en sus ideales democráticos y republicanos, y labora incansablemente por el bienestar nacional, por el progreso y felicidad de su pueblo y por el mantenimiento de su prestigio en el extranjero.

Consigne esto permitiendo que el pueblo elija libremente a los gobernantes, para que el país sea respetado por propios y ajenos. El gobierno actual ha dado convincentes pruebas de cordura y tino en el manejo de las riendas del Estado, buscando la cooperación de elementos inspirados por altos ideales cívicos, y nombrando en el extranjero representantes patriotas y honrados que contribuyen con su actuación brillante al buen nombre del país.

## Oficiales y marinos cubanos puestos en libertad

HABANA, Cuba, noviembre 2. (UP).—Nueve oficiales y tres marinos, enjuiciados en consejo de guerra por el motín a bordo del cañonero "Cuba" en junio último, fueron puestos hoy en libertad.

Dos de los oficiales fueron sentenciados a dos meses de prisión, dos a 30 días, pero se les puso en libertad por haber cumplido sus sentencias mientras se les seguía el juicio. Otros cinco oficiales y cinco marinos fueron absueltos.

## YA LLEGÓ A CHILE EL NUEVO MINISTRO IBARRA, DE PARAGUAY

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 2. (P).—Chile y Paraguay se preparaban ayer a olvidar el entredicho que había alterado un siglo de armonía, efectuando el intercambio de nuevos ministros. Rogelio Ibarra llegó a Santiago para presentar sus credenciales como sucesor del activo y enérgico Isidro Ramírez, que ahora es ministro del Paraguay en Lima. Se espera que el ministro de Chile en Asunción será nombrado inmediatamente, coincidiendo con la llegada de Ibarra.

Ibarra manifestó a la Prensa Asociada lo siguiente:

"Para mí es particularmente grato, en cumplimiento de mi deber, fortalecer la tradicional vinculación espiritual que ha existido entre Chile y Paraguay. Chile es un país al que desde hace muchos años profeso una sincera simpatía y al cual rindo el tributo de mi admiración. La fricción habida entre ambos países no ha minorado felizmente el volumen de amistad, la cual es, si se quiere, un tanto romántica debido a la falta de intercambio de intereses materiales entre nuestros dos países. Que en mi país existe un hondo sentimiento de afecto por Chile es cosa que allá nadie discute. En todas las esferas sociales de Asunción se advierte la pena que produjo la incidencia. Este sentimiento se exteriorizó en diversas formas, pero por todas partes podía notarse sin esfuerzo el anhelo que existía por propender al desaparecimiento de la causa que produjo el doloroso efecto

(Sigue en la cuarta página)

## Un sacerdote y 15 católicos presos en Torreón, Méjico

Créese que la investigación de Portes Gil traerá el cierre total de iglesias

MÉJICO, D. F., noviembre 2. (P).—Lucas Cervantes, cura católico, y 15 personas más, fueron arrestados hoy cerca de Torreón, en el Estado de Coahuila, y acusados de sedición y fueron llevados a Torreón para su enjuiciamiento.

Algunos observadores en la capital decían hoy que la investigación que está practicando el procurador general de Justicia, Lic. Emilio Portes Gil, respecto a la acusación hecha a los católicos de Méjico, de que estaban planeando una revolución para derrocar al gobierno, daría por resultado el cierre completo de todas las iglesias de la República y la expulsión de todos los curas, además de los obispos y arzobispos.

El presidente Rodríguez fue quien lanzó la acusación y ordenó a Portes Gil que practicara la investigación.

Los líderes católicos, incluyen-

## UN NUEVO DEFENSOR NOMBRADO AYER POR BRUNO HAUPTMANN

Edward J. Reilly, veterano de casos criminales, reemplaza a James M. Fawcett

Bruno Richard Hauptmann se hallaba ayer con dos abogados reclamando el derecho de defenderle en el juicio que próximamente se le seguirá por el asesinato del niño Charles Augustus Lindbergh Jr.

La esposa del carpintero anunció en Flemington, N. J., que ha nombrado a Edward J. Reilly, abogado de Brooklyn, para suceder a James M. Fawcett como defensor.

Esta declaración fue contestada por otra de la oficina de Fawcett, también en Brooklyn, diciendo "que a pesar de los rumores en contrario, todavía es el defensor de Hauptmann".

Reilly, veterano de unos dos mil casos de homicidio, confirmó su nombramiento, e informó de la manifestación de Fawcett, dijo:

"Si yo estuviera en un caso y el señor que me ha nombrado me dijera: 'Lo siento, pero hemos terminado', no me consideraría nombrado ni un momento más. Hasta que esto no ocurra, me consideraré como el defensor."

Ninguno de los dos comentó los motivos del cambio. Mrs. Hauptmann, después de discutir el asunto con su marido en la cárcel, dijo:

"Por interés a mi marido, Richard, y con el mutuo consentimiento de Mr. Fawcett, hemos convenido en cambiar de defensor."

Mrs. Hauptmann confirió también con Lloyd Fisher, abogado de Flemington, el que mani-

(Sigue en la octava página)

## Crisis ministerial evitada hoy por el astuto Doumergue

Logró en principio una victoria sobre los ministros socialistas radicales

## LA BATALLA DECISIVA DEBE EFECTUARSE HOY

Herriot y sus colegas quieren seguir sus doctrinas sin estorbar al gobierno

PARIS, Francia, noviembre 2. (P).—El primer ministro Gaston Doumergue salió hoy victorioso en otra batalla para salvar su gobierno de tregua.

Después de una acalorada y tempestuosa sesión del gabinete que duró tres horas, en la que se enfrentó el veterano político al bloque de sus ministros socialistas, Doumergue logró que éstos convalidaran en su plan.

La controversia fue suscitada por la insistencia del primer ministro en el derecho de que él y el presidente pueden disolver la Cámara de Diputados sin el consentimiento del Senado.

Uno de los ministros manifestó más tarde que el convenio es solo en principio.

Los otros hablaron cautelosamente de la posibilidad de que en el último momento, cuando se formulen los términos definitivos para que el gabinete acepte la idea, haya un fracaso.

El gabinete decidirá mañana definitivamente el asunto y entre tanto, se estudian los últimos detalles.

En la discusión de hoy, Doumergue se mantuvo firme en su proposición, la que leyó a sus colegas dando después las razones que le hacen considerar necesario alterar la constitución para dar mayor fuerza al gobierno.

Hizo un resumen de los sangrientos motivos provocados por el escándalo de Stavisky, que condujeron a la formación de su gabinete, que contenía seis ex-primeros ministros, y manifestó la urgente necesidad de estar unidos ante la disensión política, las dificultades económicas y las inquietantes condiciones en toda Europa.

El mariscal Henri Pétain, ministro de Guerra, fue hoy el pacificador, pues indicó el peligro de volver a la división política que hizo caer tantos gobiernos y provocó los motines de enero y febrero.

Doumergue pidió esta noche al pueblo que fuera "paciente."

"Tengo una idea de lo que va a ocurrir—dijo—pero esto lo diré mañana. Por el momento, espero respuesta a las proposiciones que hice a Edouard Herriot y a otros cinco ministros socialistas radicales."

Herriot es el portavoz de los socialistas radicales que convinieron en resistir las tentativas de Doumergue para alcanzar la facultad de disolver la Cámara sin el consentimiento del Senado.

"Estamos buscando—dijo éste—una fórmula que me permita a mí y a mis colegas permanecer fieles a nuestra doctrina política, pero que sin embargo permita la continuación del gobierno de tregua."

Los sin trabajo, vigilados como bandidos, presentaron ayer sus demandas en Albany

ALBANY, noviembre 2. (P).—La policía de esta ciudad rehusó a los hambrientos que vinieron de Nueva York un permiso para hacer hoy una manifestación en el capitolio, pero se les dijo que podrían dirigirse a él en grupos aislados.

Los preparativos para la demostración en favor de los sin trabajo se retardaron por la ausencia del líder de los manifestantes en el mitin de la mañana. Su nombre es Richard Sullivan y se halla preso bajo acusación de "vagancia."

Más de veinte y cinco soldados de la guardia del estado se hallan apostados al rededor del capitolio y a lo largo del camino que pensaban seguir los hambrientos se apostaron numerosos policías.

James J. Mahoney, secretario del gobernador Lehman, esperaba en el capitolio para recibir la delegación y aceptar sus peticiones para transmitir a Mr. Lehman, que se encuentra en Nueva York.

Entre las demandas de los sin trabajo se cuentan estas:

Suspensión de los desahucios por falta de pago de los alquileres.

Los obreros podrán mudarse a un apartamento escogido por

(Sigue en la segunda página)

## ALCALA ZAMORA INDULTARA A LOS CONDENADOS A MUERTE POR LA REVOLUCION DE CATALUÑA

Pero se realizarán varias ejecuciones en Asturias. — El gobierno se halla en un dilema. — Indalecio Prieto será procesado. — Las Cortes censuradas.

MADRID, noviembre 2. (P).—En círculos de filiación ministerial se ha informado hoy que el presidente de la República ha firmado ya los indultos para los sentenciados a muerte por los consejos de guerra de Barcelona, conmutando la pena capital por la de reclusión perpetua, en su deseo de evitar el convertir a los condenados en mártires de la independencia de Cataluña.

No obstante, se afirma que habrá, probablemente, varias ejecuciones de reos de muerte condenados por consejos de guerra en otras partes del país especialmente en la región asturiana, con el fin de establecer con esa sanción la responsabilidad de la revuelta fracasada.

Las sentencias a la última pena de Barcelona son las del comandante de artillería Enrique Pérez Farrás, jefe de los Mozos de Escuadra, y el teniente coronel Juan Ricart March, jefe de la policía de Seguridad y los guardias de Asalto de la Generalidad catalana. Todos ellos figuran prominentemente en el abortado levantamiento separatista de Cataluña.

A pesar de estas informaciones, fidedignas, el gobierno ha reservado todo anuncio oficial de los acuerdos "hasta el momento oportuno."

Tiense entendido que entre las razones que han movido al ejecutivo a ejercitar su derecho de perdón está el hecho de que los tres militares condenados procedieron cumpliendo órdenes superiores y, por ello, no resultaban

## LA GUARDIA INTERVIENE EN LA SOLUCIÓN DEL PARO DE OPERADORES EN MANHATTAN

800 trabajadores en trajes de mujer y una falsa alarma de fuego hacen que los dueños de un edificio firmen un contrato con la Local 32 B.

La intervención del alcalde Fiorello H. LaGuardia en la huelga de operadores de elevadores que se viene llevando a cabo en la sección en donde se encuentran los más importantes talleres de trajes de mujer ha evitado que los elevadores de los edificios más grandes del mundo también se unan al paro. Cerca de 3,500 empleados de servicio de cuatrocientos edificios en la sección que se encuentra entre las calles 14 y 42 al lado occidental de la ciudad se declararon antes de ayer en huelga sin que hasta ahora se haya podido resolver el conflicto a pesar de que los líderes de la unión de Trabajadores de Servicio en Edificios han manifestado que la huelga no podía durar mucho tiempo.

Ayer dijo Mr. George Schläine que la obtención de los dueños de edificios los iba a llevar a considerar la posibilidad de levantar en huelga a todos aquellos operadores de elevadores de edificios destinados para oficinas, edificios

de apartamentos y hoteles de la localidad.

El Empire State está incluido en los planes de los directores de la local número 32 B. Se está tratando de levantar en huelga también a los empleados de edificios donde están radicadas factorías de ropa de hombre los cuales se encuentran principalmente en la calle 23, en las avenidas 6 y 8 y en University Place.

La conferencia con el alcalde LaGuardia vino a calmar los ánimos porque éste prometió que intervendría en el asunto y que trataría de que se arreglaran las discrepancias. El Alcalde anunció una vez terminada la conferencia que los empleados de 267 edificios habían regresado a sus trabajos habiéndose firmado un convenio temporal entre obreros y patronos.

El Alcalde no sólo confirió con los representantes de los obreros y con los representantes de los patronos sino que también tuvo una conferencia privada con William Collins de la Federación Americana del Trabajo.

Muchos de los trabajadores de los talleres de trajes de mujer han dicho que aunque no tienen conflicto alguno con sus patronos no montarán en elevadores que sean operados por personas que no pertenezcan a la unión.

Por espacio de tres horas más de ochocientos trabajadores en trajes de mujer estuvieron en la

(Sigue en la octava página)

## Mensajes de condolencia han sido recibidos por la familia del Dr. Ashford

SAN JUAN, Puerto Rico, noviembre 2. (P).—De Estados Unidos han llegado diferentes cables gramas expresando el sentir de diferentes personalidades por la muerte del Dr. Bailey Kelly Ashford, quien murió ayer en esta capital. Las notas de condolencia llegaron procedentes de Nicholas Murray Butler, presidente de la Universidad de Columbia; del doctor William Barrach, decano del departamento de medicina de la Universidad de Columbia; del Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington, señor Santiago Iglesias; del pianista puertorriqueño Jesús María Sanromá, quien se encuentra en la actualidad en Boston, y del señor Luis Muñoz Marín, director de "La Democracia" y Senador, quien se encuentra en Washington actualmente.

Amter es el candidato comunista para gobernador.

(Sigue en la segunda página)

(Sigue en la segunda página)



# 1,500 empleados quedaron cesantes en Puerto Rico por orden de la P.R.E.R.A.

**Revistas y libros confiscados. — El plan de construcción de hogares para obreros. — Valiosa donación. — El convento Porta Coeli. — Que se aumente la Guardia Nacional, solicítase**

(Por correo aéreo)  
SAN JUAN, P. R., octubre 31. — Los jefes de Departamentos y Negociados del Gobierno Insular recibieron la siguiente comunicación:  
PUERTO RICAN EMERGENCY RELIEF ADMINISTRATION  
San Juan, Puerto Rico,  
Señor:

A partir del primero del próximo mes de noviembre, y para dar cumplimiento a órdenes superiores, nos vemos obligados a suspender la ayuda que veníamos prestando, con el pago de salarios de empleados de oficina, a las distintas dependencias del gobierno insular y de los municipios.

Le rogamos dar aviso inmediato a los empleados que por cuenta de esta Administración vienen prestando servicios en ese negociado, que cesarán temporalmente como tales empleados al terminar sus labores el 31 del corriente.

Atentamente,  
William A. FONT,  
Sub-Administrador  
Por (fdo.) C. W. REED,  
Chief Clerk

Por virtud de esta orden quedaron cesantes unos mil quinientos empleados de "cuello blanco" que trabajaban en el Gobierno Insular y en algunos municipios, pagados por la Administración de Auxilio de Emergencia.

Aún cuando se informa que esta suspensión es temporal, se dice que no todos los que quedan sin empleo volverán a ser llamados para trabajar. La nómina de las personas ascendía mensualmente a unos sesenta mil dólares. También serán suspendidos numerosos empleados que trabajan en las oficinas centrales del Capitolio Insular.

No habrán de ser afectados por la referida orden los servicios de estaciones de leche para niños pobres ni el "survey" que se realiza sobre la tuberculosis, y permanecerán en sus puestos las trabajadoras sociales que trabajan en el Departamento de Sanidad con cargo a la PRERA ni las sesenta enfermeras que tienen a su cargo el trabajo de servicio infantil en el referido departamento.

## NUMEROSAS OBRAS CONFISCADAS

SAN JUAN, P. R., octubre 31. — En la Oficina del Subcolector de Aduanas señor Vélez, había numerosas obras y revistas entre ellas "Las Muchachas del Comercio", "El Corrido", "La Joven de las 3 Enaguas", "Parísina", "Semana Cómica", etc.

El señor Vélez informó que varios centenares de libros cuyas ilustraciones y lectura se consideraban inmorales e indecorosas, habían sido confiscados por las Autoridades Aduaneras, y que las que estaban sobre la mesa, eran

tendidas bajo censura, para estudiarse y resolverse luego si por sus ilustraciones pornográficas y su texto debían correr la misma suerte que los otros libros confiscados.

Vecinos de San Juan enviaron al Departamento de Justicia un paquete de revistas pornográficas juntas con una queja en la que se alegaba que sus ilustraciones eran atentatorias a la moral pública. Por no tener jurisdicción el Departamento de Justicia Insular en este asunto, la queja fué referida a las Autoridades Aduaneras Federales para que procediesen de acuerdo con su mejor criterio con la "Semana Cómica" y otras. Pero según se dice, éstas cambiaron o modificaron sus portadas por lo que volvieron a circular por nuestra Isla.

## EL PLAN DE CONSTRUCCION

SAN JUAN, P. R., octubre 29. — A juzgar por los informes solicitados por el gobernador Winship desde Washington y sobre lo cual se guarda reserva completa, todo indica que se pondrá en ejecución pronto el plan que ha venido considerando y propulsando este para la construcción de viviendas para obreros. Categoricalmente no se sabe qué asignación ha conseguido para este fin el Jefe del Ejecutivo Insular, pero la información procedente de Washington demuestra que la Administración Federal está resuelta a cooperar para la realización de esta medida.

Sabemos que se están dando todos los pasos pertinentes, dentro de la más absoluta discreción a fin de tener todo el trabajo de organización relacionado con esta empresa, listo para dar comienzo a las obras en cualquier momento en que esté el dinero disponible.

## UNA VALIOSA DONACION

SAN JUAN, P. R., octubre 31. — Por conducto de don José A. Canals, recibió el Presidente del Ateneo Puertorriqueño, Licenciado Samuel R. Quiñones tres obras de las cuales es autor don Salvador Canals, y que vienen a enriquecer la Biblioteca de esta institución.

El gran escritor español, nacido en nuestra Isla en la cual tiene estrechos lazos de parentesco, realiza un estudio sabio y sereno del momento político español en sus tres obras: "La Cuestión Catalana", "La Caida de la Monarquía" y "De cómo van las cosas en España".

Con motivo de sucesos acaecidos recientemente en la nación española cobran gran interés las oportunas observaciones y vaticinios del gran escritor y periodista.

## EL CONVENTO PORTA COELI

SAN JUAN, P. R., octubre 30. — Una descarga eléctrica ocurrida en San Germán, tuvo por consecuencia la destrucción de este templo.

## 39 INDIVIDUOS SOSPECHOSOS ARRESTADOS POR AGENTES DE LA POLICIA EN BROOKLYN

En un recorrido dado por agentes de la secreta con el propósito de arrestar 39 individuos que, según la policía han estado asociados con caracteres del mundo del crimen, fué arrestado un hispano, Juan Serano, de 27 años de edad y residente en el número 192 de la calle State.

La policía arrestó también a James Capone, de 35 años de edad, residente en el 6516 de la Avenida 14, quien, según la policía es un primo segundo del célebre pandillero Al Capone quien se encuentra recluido en la actualidad en la penitenciaría federal de Alcatraz, en San Francisco, California. Se dice que éste es uno de los tenientes de Angelo Yale, hermano de Frankie Yale.

La policía había recibido algunas informaciones sobre la intervención de estos pandilleros en la huelga que se está llevando a cabo en los edificios en donde se encuentran muchas fábricas de trajes de mujer en el área de Manhattan, entre los operadores de elevadores.

Se dice además que esta raza se debió al hecho de que el martes son las elecciones y que la policía, con el propósito de que no haya tumultos ni altercados durante el día de las elecciones, está arrestando todos aquellos elementos y poniéndolos bajo el control de las autoridades.

Capone fué arrestado mientras estaba en compañía de cinco personas más. Todos fueron llevados a la cárcel y acusados de estar en asociación con criminales. La policía dice que ésta tiene record y fué enviado para que hiciera alegato del delito que se le imputa ante la Corte de Bay Ridge.

La lista de los arrestados es como sigue:

68th St.; Anthony Barresi, 24, del 1055 - 65th St.; Mario Mosciello, 23, de 11135 - 65th St.; Giuseppe Tevaqui, 27, de 1529 79th St.; Harold Bergman, 30, del 1819 - 78th St.; Arthur Mazzelli, 28, del 287 Sackman St.; Morris Kornblatt, 24, del 158 Portland Avenue; Dominick Scenio, 23, del 1321 - 54th St.; Frank Parano, 30, del 74 N. Portland Avenue; Sam Adipetra, 18, del 207, President St.; Phillip Del Duca, 22, 22 Strong Pl.; Dominick Pensobene, 35, del 161 Flatbush Avenue, ex-teniente Alford Commorato, 23, del 207 Prospect Pl.; John Santinello, 21, del 43 Woodhull St.; Ralph Carafola, 19, del 103 Summit St.; Anthony Calvo, 19, 422 Clinton St.; John Serrano, 27, del 192 State St.; Alfred Thompson, 28, (no se dio domicilio); Frank Seidita, 26, del 268 Degraw St.; Edward Tarantino, 31, del 427 Sixth St.

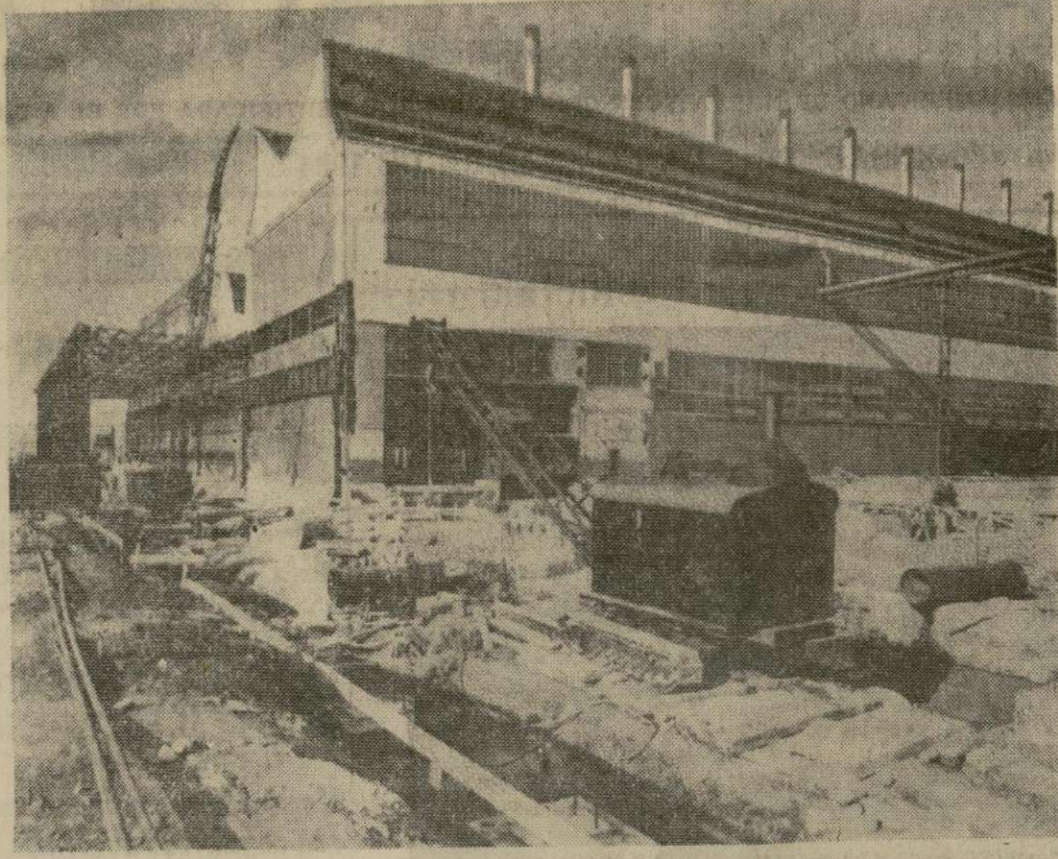
## 16 arrestados de una pandilla

16 personas fueron arrestadas por agentes policíacos, trece de los cuales son de Brooklyn. Estos, según la policía, formaban parte de una pandilla que se dedicaba a cobrar seguros por medio de accidentes simulados. Se calcula que esta pandilla ha obtenido cerca de medio millón de dólares. Los 16 arrestados fueron nombrados en seis acusaciones que se presentaron ante el Gran Jurado.

Comparecieron ayer ante el juez McLaughlin acusados de varios delitos entre ellos, robo en primer y segundo grado, conspiración y atentado a robo.

Frederick A. Bruno, del número 2048 de la calle 5 fué nombrado en algunas acusaciones como el abogado de la cuadrilla quien se hacía cargo de arreglar los trá-

## "HA TERMINADO LA CRISIS ECONOMICA"



Parte de la nueva fábrica de acero que costará \$20,000,000 y que se está construyendo en el establecimiento Ford, de Dearborn, Michigan, con la cual la famosa compañía podrá producir 3,000 automóviles diarios, garantizando su independencia de la industria siderúrgica.

## El Pres. Roosevelt revisará el código automovilístico

**Esto se hará una vez pasadas las elecciones. — Una extensión de 60 a 90 días**

WASHINGTON, noviembre 2. (AP) — El código de la industria de automóviles ha sido extendido por medio de una orden dada por el presidente Roosevelt hasta el día primero de febrero del año próximo.

Mientras tanto se estudiará un método de dar empleo a más personas en la mencionada industria. El código permanecerá hasta la fecha indicada en la forma en que está redactado en la actualidad y, mientras, se seguirán estudiando diferentes planes para empujarlo a fin de que se pueda dar empleo a más trabajadores durante las temporadas de más actividad en esta industria.

WASHINGTON, D. C., noviembre 2. (AP) — La orden del presidente Roosevelt extendiendo el código de la industria automovilística aparece hoy como cuestión de horas solamente, toda vez que el presidente tiene que resolver muchas cosas que tiene pendientes, entre ellas el asunto del mencionado código.

Se ha dicho que este código habrá de extenderse por espacio de sesenta a noventa días más para así dar tiempo al presidente de formular un código que satisfaga tanto a los industriales como a los obreros.

El presidente ha venido estudiando todos los aspectos de la controversia surgida entre patronos y trabajadores en la mencionada industria y ambos lados esperan que el código solucione las discrepancias existentes en la industria en la actualidad.

El hecho de que las elecciones se encuentran muy cerca ha hecho que tanto los obreros como la administración no haya tratado de dejar este asunto resuelto de un todo. Una vez que pasen las elecciones, entonces los obreros empezarán a trabajar porque se empujará el código en cierta forma que les favorezca y tratarán de influir para que el próximo Congreso apruebe una ley imponiendo treinta horas laborales como máximo en la industria americana.

No se puede determinar, aun si la N.R.A. va a aceptar el plan de las treinta horas. El presidente de la Federación Americana del Trabajo, Mr. William Green, aboga porque se establezca ese máximo de horas laborales por considerar que ese es el único medio de absorber parte de las personas desempleadas hoy día y de proporcionarles trabajo en las industrias.

Los accidentes que son nombrados en los cargos formulados aparecen como ocurridos en Central y White Streets, en Manhattan. Muchas de las personas arrestadas aun tienen marcas de ciertas inyecciones de aceite mineral para simular golpes.

Los arrestos fueron hechos después de una intensa investigación hecha por las oficinas del fiscal quien ha venido desde hace tiempo recibiendo informaciones de las operaciones de esta pandilla.

Entre los arrestados se encuentran, Catherine C. Domeo y su esposo Albert, Peter Miniafo y Frank Manore.

## Los marinos argentinos festejados por el ayuntamiento de Las Palmas

LAS PALMAS, noviembre 2. (AP) — El Ayuntamiento de esta ciudad obsequió con un banquete a los marinos de la fragata acuelargentina "Presidente Sarmiento".

Estos han ofrecido a las autoridades una comida a bordo de la fragata.

Los marinos hacen diariamente excursiones por la isla.

## McGOLDRICK VENCE EN VOTACIONES DE TANTEO CELEBRADAS

**Las apuestas están ocho a cinco a favor de McGoldrick**

En diferentes votaciones de tanteo que se han hecho en la ciudad de Nueva York ha resultado vencedor el candidato a la contraloría por los partidos Republicano, Fusionista, y Liberal, Joseph D. McGoldrick, con un crecido margen sobre el candidato demócrata, Frank J. Taylor.

La Liga de Mujeres Votantes ha llevado a cabo una votación de tanteo en la exposición de Arte e Industria en el Hotel Astor y ha informado que el resultado de esta votación es: 2,470 para McGoldrick, y 1,315 para Taylor.

El partido Representativo, que tiene sus oficinas en el 1441 de Broadway informó que la votación por los siguientes cifras: 17,746 para McGoldrick, y 8,124 para Taylor.

El periódico "Brooklyn Eagle" ha anunciado que en la votación por este diario llevada a cabo aparece un margen de 823 votos en favor de McGoldrick. El Colegio de Brooklyn ha dado el siguiente resultado de su votación tentativa: 672 para McGoldrick, y 203 para Taylor.

Apuestas  
Robert Darnell & Co., del 8 Este Calle 41, ha dicho que las apuestas hasta ahora están a un margen de 8 a 5 a favor de McGoldrick. Esta firma ofrece dinero a la par a que McGoldrick derrota a Taylor por una pluralidad de 125,000.

## Los sin trabajo presentan por fin sus demandas en Albany

(Continuación de la primera página)  
Los delegados dijeron a Mahoney achacaban al gobernador Lehman el modo en que fueron recibidos cuando trataron de llegar a Albany.

El gobernador Lehman prefirió su porvenir político a pensar en las necesidades de los trabajadores, dijo Amter.

Richard Sullivan, líder de la marcha, dijo: "El gobernador llegó a indicar al estado que nuestra marcha no era conveniente y dio la idea a las autoridades locales para que nos trataran de ese modo."

"No esperamos ningún socorro del estado", declaró Amter, pero salimos para movilizarnos. Volvemos después."

También se indicó que los sin trabajo no se marcharían de Albany hasta que no fueran puestos en libertad los cien arrestados.

Otros aceptaron la invitación de Amter para reunirse el domingo en el Madison Square Garden.

## Tratan de forzar una confesión en el caso de Dillinger

**Dos de los testigos se quejan de que se les tratara como a los criminales**

CROWN POINT, Ind., noviembre 2. (AP) — Ernest Blunk y Lewis Baker, dos de los ocho "testigos" conducidos desde esta ciudad al matar por la mañana por el subprocurador general, J. Edward Barce, y varios policías del estado, para someterlos a interrogatorio con relación a la fuga de John Dillinger de la cárcel, relataron hoy lo que les había ocurrido mientras se hallaban bajo la custodia de Barce.

Blunk, que es perito de impresiones digitales, dijo que se le había hecho salir a la fuerza de su casa, en las primeras horas de la mañana; que entraron en su domicilio dos guardias de la policía del estado, lo aprehendieron y se lo llevaron a Monticello, con otros "testigos". Allí vio a su abogado, Allen P. Pwyman, que le había seguido desde esta ciudad, pero sus carceleros no le permitieron que hablara con él.

Agregó que le había sometido a interrogatorio en Monticello e Indianapolis el agente de policía de Hammond, Sander Singer, el cual está ayudando a Barce en la investigación del caso.

Asegura Blunk que Singer le dijo: "Le conviene más confesar, como lo han hecho ya Baker y Keiser", a lo que contestó: "No tengo nada que confesar."

También manifestó que lo habían tenido constantemente vigilado y que no lo maltrataron, aunque solo lo dejaron dormir muy poco tiempo y que la táctica de sus interrogatorios consistía en enseñarle unos papeles que decían eran las confesiones de los demás testigos.

Baker, que era el alcalde de la cárcel de esta ciudad cuando se escapó Dillinger, también dijo que lo habían sometido a prolongado interrogatorio y que contestó que no tenía nada que decir acerca de la fuga del criminal, valiéndose de "una pistola de juguete."

Por último declaró que la afirmación del gobernador de que él se había mostrado "sumamente contenido" durante su detención era ridícula en extremo.

## Trujillo llegó ayer a Puerto Príncipe en visita a Vincent

PUERTO PRINCIPLE, Haití, noviembre 2. (AP) — El presidente Trujillo de la República Dominicana llegó hoy a Puerto Príncipe en visita oficial al presidente Vincent de Haití.

Trujillo atravesó la frontera entre ambos países en el Veladero, a 115 kilómetros de Puerto Príncipe. Logroño, secretario de Relaciones de la República Dominicana se encontraba ya en la capital haitiana en espera de Trujillo.

## EL UNICO HOMBRE EN AMERICA QUE GARANTIZA CREDITO EN CREDITO EN CREDITO

previa aceptación para el tratamiento. El también detiene la caída del cabello, acorta la vida, cura y otras dolencias del cuero cabelludo. En casos de ALOPECIA, el cabello puede crecer en 3 tratamientos.

EXAMEN GRATIS Sin pago por adelantado.

THOMAS A. KRIDOS Fundador del Sistema THE KRIDOS Est. 1913. Adjudicada Medalla de Oro Parlamento de Londres-Bélgica. N.Y.C. 1526 B'way Newark, 36 Park Pl. En la 47. Op. Estación Tobac.

## Puerto Rico mismo ha de decidir sobre el estado o la independencia

SAN JUAN, Puerto Rico, noviembre 2. (UP). — La decisión de Puerto Rico sobre el estado o la independencia será hecha por la mayoría de los puertorriqueños, no por Washington, según declaró hoy el doctor Ernest Gruening, jefe de la división de territorios del Departamento del Interior.

En viaje a las Islas Virgenes el doctor dijo que las mayorías debían lograr sus deseos. Agregó que su misión a las Islas Virgenes es discutir planes de socorro y no tiene relación alguna con la administración de Pearson.

## El trabajo triunfa en las elecciones municipales de Inglaterra

LONDRES, Inglaterra, noviembre 2. (AP). — George Lansbury, líder del trabajo, dijo esta noche que su partido había tenido una victoria arrolladora en las elecciones municipales de toda la nación "demostrando que el país está enfermo con el régimen de los Tories, tanto local como nacional."

En una alocución en Becontree vaticinó que "los acontecimientos de los dos últimos días son solo precursores a la tremenda victoria del trabajo."

Otros oradores laboristas, aun que reacios a comentar la significación nacional de las elecciones, se manifestaron abiertamente alborozados de lo que calificaron de victoria "sorprendente" en Londres y en las provincias.

En el área metropolitana y en 100 de las más importantes ciudades de provincias, cuyos totales definitivos se recibieron esta noche, los laboristas ganaron 652 curules en los concejos.

Los jueces del partido aseguran que el resultado demuestra que el trabajo ha sabido sacudir los efectos de la derrota que recibió en 1931.

## Cálida bienvenida a Pacelli a su arribo ayer tarde a Génova

GENOVA, Italia, noviembre 2. (AP) — Una inmensa manifestación de bienvenida esperaba hoy al cardenal Pacelli a su llegada a Génova, a pesar de sus deseos de que se le hiciera una recepción modesta. Fué recibido en el muelle por Minoret, muchos prelados, las autoridades civiles, el director de la compañía Italia, y una gran multitud.

Dijo Pacelli a la Prensa Asociada: "Vengo muy impresionado por la magnífica preparación, organización y éxito del congreso eucarístico de Buenos Aires. Los italianos residentes en la Argentina excitaban mi admiración por su fervor". Dijo también que había enviado mensajes de agradecimiento a los países en donde había desembarcado. Agradeció también al capitán Oliva por las muchas atenciones de que le hizo objeto. Al desembarcar fué saludado por un escuadrón de soldados de policía y tropa. El prefecto mayor acompañó a Pacelli a la estación, en donde el cardenal abordó un carro especial agregado al tren expreso de Roma.

## Tres partidos contra el protocolo de Río

LIMA, Perú, noviembre 2. (U. P.). — Doce representantes abandonaron abruptamente ayer el salón de sesiones del Congreso por el hecho de que las discusiones sobre el protocolo de Río de Janeiro se han efectuado en secreto y no en público.

Formaban tres grupos, de cuatro representantes cada uno, incluyendo Sánchez Cerristas, socialistas y apristas.

Los Sánchez Cerristas manifestaron que ellos se oponían al protocolo y que volverían al Congreso únicamente con el propósito de registrar sus votos en contra del pacto, en sesión pública.

## ANTIGOTA del Dr. URIBURU

Cápsulas especiales de gran éxito en los casos crónicos de las vías urinarias

Clinica del doctor José María Uriburu, Madrid, España

Las cápsulas ANTIGOTA URIBURU contienen los medicamentos más apropiados y aprobados por la ciencia médica moderna, y los que han obtenido el mayor éxito en nuestra clínica, son preparados bajo la supervisión personal del doctor José María Uriburu, M.C.

DE VENTA EN LA FARMACIA TERESA 161 Lenox Ave., Suite 116, y FARMACIA LOPEZ 1355-5th Ave., Suite 113 St. New York City.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

## Organizaciones de color respaldan a Frank Torres en el Dist. Ass. No.

**El nombre de Torres no aparecerá bajo el emblema del partido Fusionista en las máquinas de votar. — Carta de respaldo venidas de Puerto Rico**

La campaña en el distrito asambleista número 17 sigue su curso y continúa en un ascenso de entusiasmo. Los hispanos de este distrito, en su mayoría se han unido a la causa del candidato puertorriqueño por el Partido Republicano para la Asamblea de Albany, señor Frank Torres, y según informes que se nos han suministrado, un número de organizaciones de color de la barriada de Harlem han decidido respaldar la candidatura republicana.

Celebranse mítines públicos todas las noches en las esquinas de la barriada y el público asiste a estos actos a oír las argumentaciones de los diferentes candidatos.

Los defensores de la candidatura del señor Torres se muestran optimistas sobre el resultado de las elecciones y creen que por primera vez los hispanos tendrán una representación genuina en la legislatura de Albany.

## Cartas de Puerto Rico

Hemos visto cartas enviadas de Puerto Rico respaldando la candidatura del señor Torres, entre ellas una del señor Rafael Martínez Nadal, presidente del Senado insular, y del doctor Leopoldo Figueroa, secretario de la Unión Republicana.

También el señor Juan B. Huyke ha hecho manifestaciones públicas por medio de las columnas de periódicos de la isla en el sentido de que respalda la candidatura del señor Torres.

En el mitin celebrado últimamente en el Star Casino, el alcalde de La Guardia, al hacer uso de la palabra, manifestó que apoyaba la candidatura de Frank Torres, así como las de Joseph D. McGoldrick, Joseph Clark Baldwin y Vito Marcantonio.

## Por el sector de color

Fuimos informados por una comisión que visitó la redacción de LA PRENSA que un grupo de organizaciones de color del distrito asambleista 17 habían respaldado la candidatura de Frank Torres. Entre estas organizaciones se encuentran, según la comisión, la "Aro-American Voters League", "Mills Citizens Voters League" y el "Happy Republican Club".

Cree el candidato Torres que con el respaldo de estas organizaciones de color tiene asegurado el triunfo en el distrito 17.

## No aparecerá en la Fusión

El candidato demócrata a la Asamblea, Mayer Alterman, llevó ante la Corte Suprema un caso, con el propósito de que el nombre de Frank Torres no apareciera en el boleto del partido Fusionista en las máquinas de votar. Alegaba Mr. Alterman que las firmas recogidas eran ilegales y que por lo tanto el candidato no podía hacer constar su nombre en el mencionado boleto.

El caso fué ampliamente discutido y la Corte decidió ayer que el nombre del señor Frank Torres

## G. N. GARCIA, INC.

48 EAST 46th ST. Tel. VAnclerbilt 3-2544 y 3-2545

## Una oferta excepcional LUNES Y MARTES

¿Cuánto me costarán unos espejos completos? Unos espejos completos le costarán aquí tan poco como \$5.00

Otros precios de acuerdo con el grado de potencia de los espejos.

## ¿BUSCANDO UN CUARTO COMODO?

CONSULTE LAS OFERTAS EN LA

Página 7

Entre otros, la progresiva cobertura de la zona, que garantiza la seguridad y el confort de los usuarios.

Entre otros, la progresiva cobertura de la zona, que garantiza la seguridad y el confort de los usuarios.

Entre otros, la progresiva cobertura de la zona, que garantiza la seguridad y el confort de los usuarios.

Entre otros, la progresiva cobertura de la zona, que garantiza la seguridad y el confort de los usuarios.

Entre otros, la progresiva cobertura de la zona, que garantiza la seguridad y el confort de los usuarios.

Entre otros, la progresiva cobertura de la zona, que garantiza la seguridad y el confort de los usuarios.



# 11,000 millas de carretera Panamericana transitables ya

**Esperan terminar el tramo Laredo, Méjico en 5 meses**

**Se espera que en pocos años se podrá ir de Alaska a Bs. Aires en automóvil**

LOS ANGELES, Cal., noviembre 2. (A.P.) — La carretera internacional desde Fairbanks, Alaska, hacia Buenos Aires, se presenta como una probabilidad para dentro de pocos años, según declaró hoy el club automovilístico de California del Sur.

Una inspección terminada recientemente muestra que en la actualidad se puede recorrer en automóvil durante la temporada de invierno el 83 por ciento de la distancia total, o sea 11,000 millas y de éstas cerca del 50 por ciento corresponden a pavimentos.

Cuando se termine el inmenso proyecto que será realizado con la cooperación de los 14 países por los cuales pasará la carretera, los automóviles podrán viajar más de 10,000 millas sobre buenos caminos durante todas las épocas del año.

Partiendo de Fairbanks, la carretera atravesará la parte occidental de Alaska, entrando al dominio del Canadá cerca de Dawson, para seguir de allí a través de Whitehorse hasta Hazelton, Columbia Británica, desde cuyo punto existe ya una excelente carretera que conduce a Vancouver. Una vez entrada a los Estados Unidos, la ruta sigue por Seattle y Portland hasta San Francisco, Los Angeles y San Diego. A Méjico entra por Nogales, y continúa al sur por Guaymas, Mazatlán, Guadalajara y luego el Distrito Federal.

De la capital de Méjico el automóvil puede continuar a Puebla, y recientemente una expedición de ingenieros y directores del Auto Club de Méjico fue hasta la capital de Guatemala, pasando por Yucatán.

La expedición se detuvo a pocas millas al sur de San Salvador, pero se están estudiando los planes para completar la ruta a través de Nicaragua y Costa Rica hasta Panamá y de allí a la América del Sur.

Existen ya buenos trochos de carreteras en Colombia y Ecuador, mientras Perú y Chile se precian de tener espléndidos caminos, excepto por pequeñas secciones que son impenables. Una magnífica carretera existe ya de Santiago a Buenos Aires, atravesando los Andes por el paso de Uspallata.

Los automóviles de la sección oriental de los Estados Unidos podrán viajar por el brazo de la carretera Panamericana que une Laredo, Texas, con la capital de Méjico, al cual el gobierno mejicano está dando atención preferente en la actualidad.

**Esperan terminarla pronto**

MÉJICO, D. F., noviembre 2. (A.P.) — La carretera Panamericana de Laredo a Méjico estará terminada dentro de cinco meses, o quizás antes, según esperan los funcionarios mejicanos de la Secretaría de Comunicaciones.

Los pedruzcos que quedan por arreglar serán terminados a fines del próximo marzo, dice Leopoldo Varías, director general de Caminos, dejando el tráfico abierto para toda clase de vehículos.

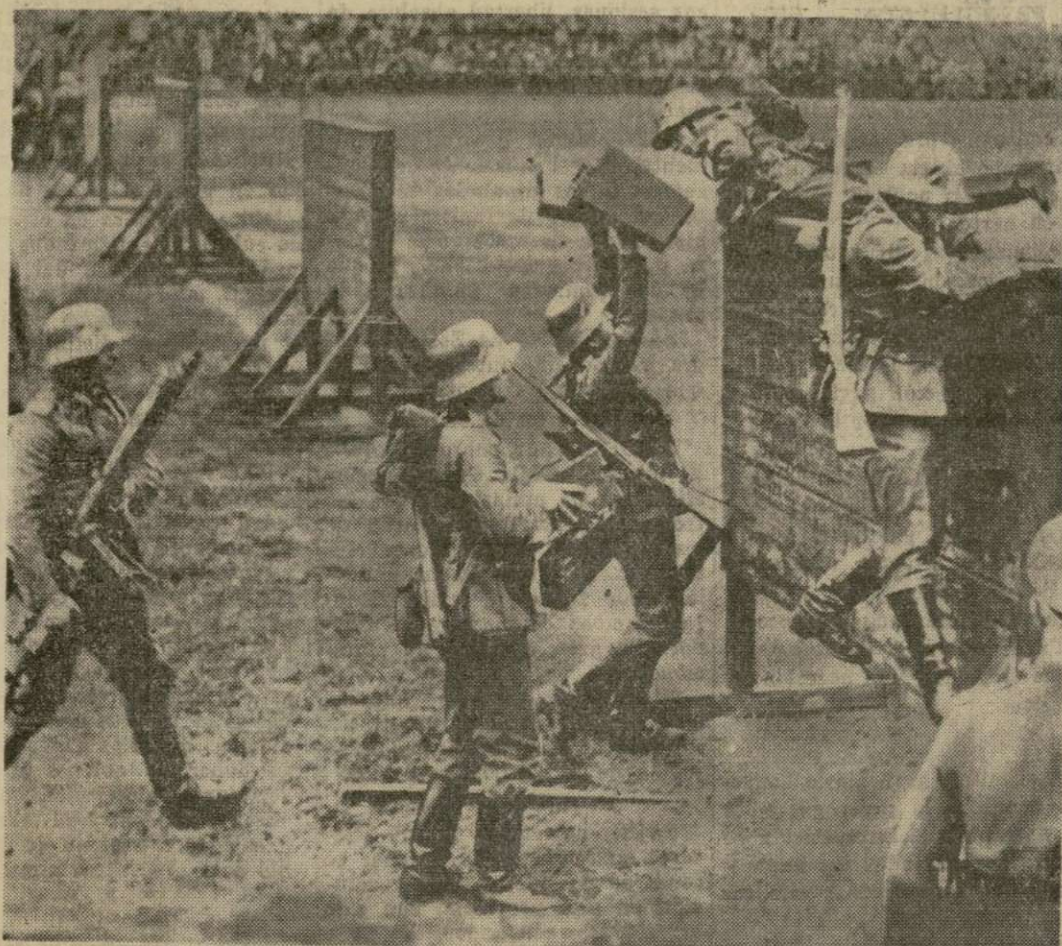
Dice este funcionario que la carretera podría quedar lista en enero, pero que esto es algo incierto. El trabajo en los puentes permanentes se prosigue con toda actividad, pero como será imposible usarlos en la fecha mencionada, habrá puentes provisionales para que pasen los Rotarios y se celebren en Méjico próximamente.

Si las condiciones existentes en enero impiden la apertura de la carretera en las secciones claustradas actualmente, los automóviles del invierno podrán usar puentes provisionales de madera, sobre las cuales se publicarán detalles el próximo mes.

Entre el Limón y el Distrito Federal, la construcción de puentes avanzará rápidamente en las cuencas corrientes de agua importantes, que hoy día son cruzadas por puentes provisionales de madera y a disminuir la congestión en estos puntos.

A pesar de la orden de clausura del sector de Matlapa, puentes en efecto en julio pasado, muchos motoristas no han hecho caso después. Los derrumbes, que trancaron a la construcción y al tráfico, son de ocurrencia casi diaria debido a las cargas de dinamita. Recientemente un derrumbe pasó de 20,000 yardas cubanas y se toma en cuenta que un trabajador no puede remover (sigue en la séptima página)

## HACIENDO UNA DEMOSTRACIÓN DE EFICIENCIA



Soldados alemanes de un cuerpo de ametralladoras hacen una demostración de su agilidad para salvar mallas y armar sus mortíferas armas al otro lado, durante un festival deportivo en Berlín. Según informes de fuentes francesas, el ejército alemán en la próxima primavera estará mejor y más formidablemente equipado que lo que lo estaba en 1914.

## Austria decide adoptar defensas aéreas en gran escala

VIENA, noviembre 2. (A.P.) — El gobierno austriaco, siguiendo la iniciativa alemana, ha decidido establecer defensas aéreas, según anuncia hoy el "Telegraf".

Todos los austriacos, sin excepción, estarán obligados a servir en este cuerpo, el que, según el "Telegraf", ha ejecutado ya muchas maniobras de esta clase en diversos lugares del país e intentó simular un bombardeo en Viena en la próxima primavera.

Se ha sabido que recientemente Austria compró varios aviones a Italia y está entrenando un cuerpo de pilotos.

## LOS REPUBLICANOS NO TIENEN SIMPATÍA POR LOS POBRES DEL PAÍS

**Harry L. Hopkins así lo declara contestando los ataques de ese partido**

WASHINGTON, D. C., noviembre 2. (A.P.) — Harry L. Hopkins, Administrador de Socorros, acusó hoy a la dirección del partido republicano de "una falta absoluta de entendimiento o simpatía por las clases pobres de los Estados Unidos".

Contestando a las manifestaciones hechas por Henry P. Fletcher, presidente del partido republicano, al efecto de que la administración de Roosevelt jugaba a la política con el dinero de los auxilios, Hopkins dijo en su conferencia con la prensa:

"El significado claro de la campaña dirigida por el ex embajador es que los republicanos no atenderán a los destituidos sin empleo si acaso llegaran de nuevo al poder.

"Su ataque indica una falta absoluta de entendimiento o simpatía por las clases pobres de los Estados Unidos.

"La aserción de que los fondos de socorro influyen en las elecciones es ridícula.

"Nuestras asignaciones a los estados para noviembre fueron hechas en la forma corriente, y si aumentamos las contribuciones para este fin o lanzamos una verdadera turba de sin trabajo a un proyecto de socorros, podrían tener una base para su ataque.

"¿Qué harían los republicanos si tuvieran el poder? Lo único que puede entenderse por su actitud es que cesarían toda subvención de socorros a los sin trabajo. Esto es lo que tienen en mente, pero no se atreven a decirlo."

Fletcher fue embajador en Italia y en Méjico.

Durante la conferencia con la prensa el administrador se refirió también a Trubee Davidson, subsecretario de Guerra en la administración de Hoover, en la actualidad.

"Esos chicos estarán todos en un museo después del martes", dijo riendo alegremente.

Al preguntarse si la reducción en las acciones de socorro provocaría motines, Hopkins replicó:

"No vamos a reducir los socorros sólo para ver si se producirían motines."

El administrador agregó que los demócratas lograrán tantos votos el martes como no será posible contarlos.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

## Los votos hispanos van a decidir las elecciones en el Dist. Senatorial No. 17

**Reina un gran descontento en el sector hispano del distrito No. 17. La elección de Wald decidirá si los demócratas tendrán mayoría en el Senado en Albany**

Los líderes demócratas del estado de Nueva York han manifestado su esperanza de que Albert Wald, candidato a la reelección para la senaduría del estado por el distrito senatorial número 17, resulte victorioso en las elecciones que se celebrarán el martes que viene.

El candidato republicano por este distrito es Joseph Clark Baldwin, 3rd, ex miembro de la Junta de Concejales de la ciudad.

M. William Bray, Teniente Gobernador del estado ha solicitado de los electores del distrito senatorial número 17 que envíen nuevamente a Mr. Wald al Senado en Albany porque es su voto el que decide la mayoría demócrata en la alta cámara legislativa. Este es un asunto que se discute en un distrito que ha sido por mucho tiempo genuinamente republicano y que se encuentra en la sección residencial más exclusiva de la Quinta Avenida, a lo largo del Parque Central.

Nunca antes de ahora había surgido una situación tan interesante en el estado de Nueva York como la que surge hoy día ante los ojos de los líderes demócratas del estado. La derrota del senador Wald determina una mayoría republicana en el Senado del estado y un obstáculo para que el gobernador Herbert H. Lehman pueda llevar a cabo su programa administrativo. Tanto el gobernador como los demás líderes del partido tienen la vista puesta en el resultado de las elecciones el día seis de noviembre en el distrito senatorial número 17.

Albert Wald favorito

Se ha dicho que Albert Wald es el favorito hasta ahora y que las apuestas están a su favor en un promedio de 7 a 5.

Sin embargo es cierto que los republicanos están trabajando tenazmente para derrotar a Mr. Wald. Se dice que las compañías utilitarias han tomado cartas en el asunto y han venido a ayudar a la elección de Mr. Baldwin.

La campaña en este sector de la ciudad se está haciendo a base de que el gobernador Lehman necesita tener una legislación que sea demócrata para poder llevar a cabo su programa.

Hispanos en la contienda

Es digno de mencionar el hecho de que los votos hispanos del distrito asambleista número 17 van a decidir en parte la elección o la derrota del senador Wald. En las pasadas elecciones presidenciales los hispanos del distrito 17 formaron un bloque sólido para respaldar toda la candidatura demócrata, pero este año ha habido muchas disidencias con motivo de la postulación de un puertorriqueño por el partido republicano para la Asamblea de

Después de casi un año en regiones remotas, el célebre explorador sueco Sven Hedin, ha vuelto del Asia Central terminada su expedición.

Hoy se recibieron aquí informes de que el explorador había salido de Urumchi, capital de la provincia de Sinkiang, el 21 de octubre en automóvil, llegando a Hamid, después de recorrer 400 millas en cinco días.

Los detalles de la nueva ruta del explorador, que ejecuta una comisión del gobierno chino, no se sabe si vendrá aquí o seguirá para Nanking.

**EL AGUILA**

TIENDA DE VIVERES FINOS

El más completo surtido de artículos importados y del país.

Ventas al por mayor y al detalle. Se despachan pedidos por teléfono.

A. VILLAZO

323 West 11th St., New York.

(Chelsea 3-2180)

**A LOS ENFERMOS**

Desajustes de la columna vertebral producen reflejos que causan crónicos dolores en distintas partes del sistema. Pueden ser prontamente corregidos por este método, sin drogas, ni sufre de larga enfermedad, consistente en esta eficiente electroterapia.

G. E. ALVAREZ

Especialista

Unipractic

115 W. 41 St. (Columbus y Amsterdam)

HORAS: 2 a 8 p. m. Tel. RN 4-0101

2-7998, Domingos: 10 a. m. a 5 p. m.

MEDICO. PLAZOS COMODOS.

## El hijo soldado de Alcalá Zamora será sometido a sumario

**Acúsase de indisciplina en su regimiento de Jaca**

## EL PRESIDENTE PIDE SE CUMPLA LA LEY

**Luis Alcalá Zamora es de ideas socialistas**

MADRID, noviembre 2. (UP) — Desde la tarde de ayer el hijo del presidente Alcalá Zamora, don Luis, de veintinueve años de edad y que presta su servicio militar como cabo de un regimiento de infantería en la plaza fronteriza de Jaca, está sujeto a un tribunal de guerra, por la comisión de "un grave delito militar".

El joven soldado, según se afirmó anoche, había presentado una protesta con otros compañeros de regimiento, contra la extensión del plazo de servicio obligatorio de un año, a que él está sujeto, como consecuencia de la reciente revolución. El cabo Luis Alcalá Zamora debería haber sido licenciado el día 31 de octubre. Sólo tres o cuatro soldados hicieron causa común con él. La sentencia del tribunal "será, probablemente, de prisión, aunque no de larga duración".

El presidente del Consejo, señor Lerroux, anunció en una nota oficial después de una reunión especial del Gabinete, que se investigaría el caso del joven Alcalá Zamora — que es declarado militarista — por un juez militar, antes de proceder a la formación del tribunal de guerra. Caso de hallarse pruebas suficientes para el consejo de guerra, entonces se juzgará al soldado insubordinado, imponiendo la sentencia del caso.

La nota oficial del presidente del Consejo, decía:

"Durante el largo período de servicio en filas, Luis Alcalá Zamora observó la conducta de un soldado ejemplar. Durante los últimos días, tuvo la desgracia de cometer una omisión de índole militar, que ha justificado la necesidad de someterle a una investigación del fuero de guerra."

El señor Lerroux relató después al presidente de la República, cuando se le informó del incidente en que se veía envuelto su hijo, ordenó que se observara plenamente la ley "pura y simplemente dentro del principio de igualdad que es base del régimen democrático... con el fin de que la justicia sea cumplida con absoluto respeto por los encargados de hacerla observar".

Cuando Luis Alcalá Zamora entró en filas su padre le ofreció inscribirse como soldado de campaña, satisfaciendo para ello la cantidad en metálico que había recibido al joven de parte del servicio activo, pasada la etapa obligatoria de él. El joven declinó aprovecharse del privilegio que le habría dado el pago de 1,000 pesetas, recomendando que se entregara esa cantidad a algún rehén pobre cuya incorporación al ejército privara a su familia de su sueldo.

El presidente de la República y la señora de Alcalá Zamora visitaron a su hijo en su guarnición de Jaca hace algunos meses. Luis Alcalá Zamora, que había terminado ya su carrera de abogado, no había ejercido aún la profesión legal por faltarle edad para ello.

**En defensa de la Embajada en Méjico**

MADRID, noviembre 2. (UP) — Ha sido comentada la protesta que del proyecto de reducir la representación en Méjico de Embajada a Legación, hace el diario "La Libertad".

"Debería haber una Embajada en la capital de la república mexicana — dice el diario — aunque no fuera más que por respeto, aunque hay muchas otras razones. Méjico tiene una elevada estimación por España. Hay dos pruebas de ello, a saber: el haber venido a construir aquí los buques de guerra y la tristeza de España que Méjico sintió como propia cuando la pérdida de Barban y Collar."

**No hay mayor desgracia**

que la del ciego... ¡Conserve usted la vista, que no sabe bien lo que vale hasta que se pierde! Al menor síntoma de afección a la vista, venga a consultarnos. Nuestra experiencia comprobada está siempre a sus órdenes.

**DR. DOMINGO MASTACHE**

OPTOMETRIA Y OPTICO ESPASOL

Examen de la vista, receta de lentes y fabricación de cristales.

73 WEST 116 STREET

(Esg. Lenox Ave.) UNIVERSITY 4-6944

HORAS: 9 a. m. a 9 p. m.

PUEDES MODIFICAR

VEA NUESTRO ANUNCIO DIARIO EN LA PAG. 7

**REEVATONE**

**El Maravilloso PONCHE CREMA**

La bebida esencial de las Personas Fuertes

Producto delicioso y nutritivo. Es una bebida milagrosa que transforma la debilidad en salud y vigor y disipa la melancolía. Hecho de yemas de huevo, absolutamente fresco y saludable. Cuida, fortalece, gradúa "A" y "B". Es solo, mezclada con leche, con helados y también con frutas y "milkshakes".

Haga ricos cocktails con tres cuartas partes de REEVATONE y una cuarta parte de cualquier otro licor.

De venta en las principales farmacias y tiendas de víveres.

RIVAS & Co., Inc.

106 West End Ave., New York.

**Los círculos financieros e industriales acogen el plan de viviendas**

(Continuación de la primera página)

ocho por ciento del valor nominal. Al principio solo se acreditará al capital el 3 por ciento, pero esta proporción aumentará a medida que baje el valor nominal de la hipoteca reduciendo al mismo tiempo los intereses.

En los círculos financieros y de construcciones se dio ayer acogida muy favorable al programa del gobierno para nuevas construcciones de viviendas.

Representantes de los círculos bancarios, de construcciones y de estadísticas, cautelosamente se abstuvieron de hacer predicciones sobre el futuro de las propuestas aunque todos convinieron en que el tipo de cinco por ciento máximo de interés propuesto por Mr. Roosevelt para las hipotecas hasta de \$16,000 y la ventaja de asegurarse, alcanzan dos objetivos.

El primero será dar un impulso a las construcciones en los suburbios y sus cercanías por lo razonable de los intereses y el largo plazo de las hipotecas, que bajo el plan de la administración pueden llegar, aseguradas, hasta veinte años.

El segundo, considerado muy eficaz en los círculos financieros, es la de crear una bolsa, por llamarla así, para las obligaciones hipotecarias en las carteras de los bancos suburbanos y rurales.

En relación con este último, se considera que la creación de agencias hipotecarias federales constituiría un mercado para estas obligaciones y un centro financiero para ellas en lugar de los sistemas sin concierto actualmente en uso.

John A. Elliott, vicepresidente de la General Builders Supply Company, dijo que la creación de oficinas de préstamos hipotecarios crearía una corriente de fondos para este objeto imposible de lograr después que tantas fuentes privadas desaparecieron además, la fijación de "tipos de interés razonables" despertaría la atención de muchos propietarios posibles de áreas de precio medio.

Las áreas metropolitanas no derivarían tantos beneficios como los suburbios, con sus casas de una sola familia, según indicó, pero lo importante, agregó, "es mantener un tipo de interés bajo."

## El Gob. Lehman hizo una visita al líder Hines del distrito asambleista No. 11

**Dícese que no se habló de su candidatura. — Smith habló anoche en favor de Lehman en Brooklyn. — Moses continúa su campaña en Nueva York**

La visita que hiciera el gobernador Herbert H. Lehman al Monongahela Democratic Club del distrito asambleista número 11, y en el cual es líder James J. Hines, ha sido considerada por las personas allegadas al gobernador como un incidente que no ha tenido significado político alguno, a menos que no sea el deseo que tiene el gobernador de que se elija una legislatura demócrata para así poder llevar a cabo sus planes en lo futuro.

Se ha sabido que esta visita nada ha tenido que ver directamente con su candidatura, pero algunos demócratas independientes del distrito 11 que, aunque no votarán en favor de los candidatos demócratas locales, van a votar por el gobernador Lehman, han interpretado esta visita como un reconocimiento de parte del gobernador de las fuerzas regulares demócratas como las únicas responsables de su campaña en el mencionado distrito.

Se ha dicho que la visita de Mr. Lehman se debe sólo a una invitación que a éste hiciera el senador John L. Buckley, quien ha actuado como consejero del gobernador en materias de reformas judiciales y de impuestos.

Coméntase el hecho de que Mr. Lehman y Mr. Hines son muy amigos y que este último hará todo lo posible por adquirir el mayor número de votos en su distrito para el gobernador.

**Smith habló por Lehman**

Alfred E. Smith, asistió a un mitin celebrado anoche en el Academy of Music en Brooklyn, hablando en favor de la candidatura de Herbert H. Lehman. Ambos se encontraron en la misma plataforma.

En algunos mítines celebrados anteriormente el gobernador ha contestado los ataques contra él hechos por Frank J. Prial y ha dicho que él es el padre del proyecto de economía municipal en la ciudad de Nueva York.

Mr. Lehman ha hablado en casi todas las secciones de que está compuesta la ciudad. Habló en el Bronx, el baluarte del secretario de Estado, Edward J. Flynn, ante una concurrencia de cuatro mil personas, quienes le aclamaron calurosamente.

**Moses sigue su campaña**

El candidato republicano para la gobernación del estado de Nueva York, Robert Moses, continúa su campaña, pero no ha cedido un ápice en lo que respecta a su idea de imponer una contribución de dos por ciento sobre ventas con el propósito de balancear el presupuesto y de que se ayude a las diferentes municipalidades del estado.

Los republicanos creen que Mr. Moses podrá vencer, a pesar de que la más grande de las esperanzas que ellos albergaban fa-

**El "Frente Unido Revolucionario Cubano" se organiza**

En una reunión celebrada en la noche del jueves y a la que concurrieron unos doscientos miembros, el Frente Unido Revolucionario Cubano eligió por unanimidad su presidente al señor Néstor Marrero Montañé, quien en el acto asumió la dirección de este movimiento en Nueva York.

El señor Marrero acompañado por varios directivos, explicó que es el delegado en Nueva York del Frente Unido Revolucionario de la Habana y expresó muy optimista sobre la importancia que, en breve plazo, tendrá la organización de aquí. Explicando la finalidad del movimiento, afirmó que trata de realizar la unión de todos los revolucionarios cubanos para defender la ideología política de las fuerzas nacionales que desean continuar la lucha contra los reaccionarios y "llevar a feliz éxito las aspiraciones de la Joven Cuba".

El señor Marrero anunció que en fecha próxima el F. U. R. convocará a una asamblea a todos los cubanos residentes aquí, y especialmente a las cubanas, para examinar los problemas de la república y adoptar decisivos acuerdos sobre la iniciación y desarrollo del movimiento en Nueva York.

**COMIDA MUSICA ALEGRIA**

**HISPANA**

de todas las Naciones Hispanas encontrará Ud. en los Restaurantes y Cabarets que se anuncian en LA PRENSA.

En ellos puede bailar al compás de la música de su patria. En ellos encontrará cocina típica preparada por expertos cocineros de la Raza.

Con buen vino, buen yantar y buena música, pasará Ud. una velada agradable.

Consulte la columna de anuncios de

**Restaurantes -- Cabarets**

en la página 5.

**SANTIAGO & GROSS**

EMBARCADEROS DE JEREZ

Añojo Sazonado

Cosecha

SOLERA 1844

JEREZ

de calidad incomparable.

Unicos agentes para los E. U. S.

G. B. Raffetto, Inc.

44 Hubert St.

New York City

**Sombrereria "La Eureka"**

Fabricantes de sombreros y detalles de alto grado, en fieltros hechos a la orden. Se lavan sombreros estilo fábrica.

PRECIOS MODICOS

353 West 125 St.

New York City.

**LA UNION HISPANO AMERICANA**

130 W. 100 St. Tel. CL 2-4659

BODEGA Y CARNICERIA

Productos Españoles y Tropicales.

Prezios modicos. Servicio a domicilio.

**FARMACIA LOPEZ**

PROPIETARIO Y PERSONAL GENUINAMENTE LATINO.

Se envían órdenes a cualquier parte del país, al recibo del importe.

1355 - 5th Avenue, Esq. 113th St.

Tel. UN. 4-7988, New York City.

**Conac Domecq**

TRES CEPAS







# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

## PATRÓN DEL DIA



BATA PARA CABALLERO

1494-B.—Una tienda de caballeros recientemente tuvo una exhibición de ropa, para orientar a las damas sobre qué regalo de Navidad agrada más a los hombres. Entre varias de las cosas que más gustaron se encontraba el modelo que presentamos hoy. Los había en distintas telas. Con este patrón incluimos las instrucciones necesarias, de manera que si las sigue, podrá conseguir una bata de estilo elegante y apariencia profesional.

Las modas de las batas no cambian mucho de año en año. Si no fuera por las distintas telas que se usan en ellas, casi todos los hombres se verían iguales. Este

## 300 SALIERON AYER LIBRES BAJO PALABRA DE LOS DIVERSOS INSTITUTOS PENALES DE N. Y.

La ciudad de Nueva York puso ayer en libertad a 300 presos de sus diferentes instituciones penales. La medida se debe a una nueva disposición de la Junta de Perdones bajo palabra mediante la cual se descuentan diez días por mes por buena conducta a los penados que cumplen sentencias determinadas y cinco días por mes a los demás que observan buen comportamiento.

Los libertados salieron de Welfare Island, donde se habían concentrado hace dos días. Mucho antes de la hora fijada para la liberación se agolpaban a la puerta de salida numerosos amigos, novias y parientes de los reclusos que aguardaban con ansiedad el momento de volver a reunirse con sus seres queridos. La multitud se extendió por el puente de Queensborough, mirando desde aquella posición los patios de la cárcel para cuando comenzaba el desfile de los libertados.

La orden tiene carácter retroactivo. En la oficina del alcalde, Mr. Lazarus Levy, se comenzaron las gestiones para poner en libertad a los 300 detenidos, entre los que se encontraban nueve mujeres. Todos los empleados disponibles y los funcionarios encargados de vigilar a las personas que gozan de libertad bajo su palabra, se encontraban presentes ayudando a la tarea, que se calculaba duraría todo el día. Los beneficiados por la nueva ley habían sido trasladados a Welfare Island desde Rikers Island, Harts Island y las cárceles de los diferentes condados que forman la ciudad. Se examinaron cuidadosamente los expedientes de cada uno de los que quedaban libres, entrando después, en grupos de diez, en el ascensor que los transportaría al nivel del puente y a su libertad.

De acuerdo con las reglas establecidas en la prisión, los detenidos recibieron la cantidad necesaria para transportarse a sus respectivos domicilios. A los condenados a "larga condena", de seis meses o más, se les facilitó

## Notas de Sociedad

Para la capital mejicana salieron, anteaño y por la vía aérea, el señor don Enrique D. Ruiz, Cónsul General de México en Nueva York y don Rafael Nieto, vicecónsul, los cuales dimitieron recientemente sus puestos, sin que se sepa aún si volverán a ocuparlos más adelante.

Entre tanto, se ha hecho cargo del Consulado General el señor don Luis Lupián, Inspector General de Consulados, ocupando el puesto de Cónsul Adjunto don Luis Fernández McGreggor, que hasta ahora ha venido representando oficialmente a su país en Filadelfia.

Doña Inés Terán de Gacé, que ha residido varios años en Nueva York donde goza de numerosas amistades, sale hoy para Colombia, su patria, donde se propone permanecer una larga temporada.

En el vapor "California" se embarcan hoy, de regreso a Panamá, el señor don Nicanor A. de Obarrio, Ministro de aquella república ante la Santa Sede, y la señora de Obarrio.

De regreso de su viaje de boda a España, salieron anteaño, a bordo del "Peten", el señor don José Pozuelo, Cónsul de Costa Rica en San Sebastián y su esposa, quienes se dirigen a San José.

El señor don Carlos Salazar del Camino, caballero colombiano que

## YALE DEVOLVIÓ A HARVARD LOS NÚMEROS DEL "LAMPON" QUE LES QUITARON "POR MALDAD"

CAMBRIDGE, noviembre 2 (P).—En dos automóviles guiados por estudiantes de esta Universidad ha llegado de New Haven la edición del Harvard Lampoon correspondiente al juego de fútbol entre Harvard y Princeton, que se hallaba perdida desde ayer.

Confiesa poseerlos. NEW HAVEN, noviembre 2 (P).—Mr. Thomas K. Krug, presidente de la publicación "Yale Record" confesó hoy que los ejemplares desaparecidos del "Harvard Lampoon" se hallaban en poder de la primera revista humorística, agregando que se devolverían inmediatamente a Cambridge.

Dijo Mr. Krug que el personal del "Record" había convenido en entregar los 3,500 ejemplares perdidos del número correspondiente al juego de Princeton, tan sólo después de reiterados ruegos de los estudiantes de Harvard y en vista de que éstos habían devuelto el perro de presa que sirve de mascota a Yale.

Se refería el presidente a "Handsome Dan II", que fue "secuestrado" y más tarde devuelto a los estudiantes de Harvard, después de haber sido sometido a la ignominia de lamerle las botas a la estatua erigida a John Harvard en Cambridge.

Por encima de las sonrisas comedidas de los estudiantes, se levantó una amenaza de serias complicaciones en el recinto de la Universidad de Yale, mientras se buscaban las copias perdidas del "Lampoon".

En su columna editorial, el "Yale Daily News", órgano de los estudiantes de penúltimo año, publica una carta, para que se entere el "Record" y que dice:

"Podéis veros a comparecer ante los tribunales si lleváis el asunto a términos extremos. Cuando sustraís un símbolo —ya sea éste un trozo de valla, un perro de presa o un ibis— todo el mundo se rie. Pero cuando llega a tomar la broma un sentido demasiado práctico, puede llegarse al terreno serio."

La referida carta, al indicar que quizá el "Record" pudiera explicar la desaparición de los consabidos ejemplares del "Lampoon", agrega:

"Nuestros comentarios se limitarán a decir que si se trata de algo más que una estratagema del 'Lampoon' para conseguir publicidad y efectivamente sois vosotros responsables del hurto, al restituir los números del periódico deberíais firmar un tratado con el 'Lampoon'. Haced que esta rapia termine todos los robos entre las dos publicaciones. Como ocurre a los espectadores de un juego de tenis, nos está doliendo ya el cogote de tanto volver la cabeza de un lado al otro."

La misiva estaba firmada por "O. C. D." y dirigida a la "Quebrada Lechuza", símbolo del "Record".

El "News" se ocupaba de la desaparición de los ejemplares del "Lampoon" en un artículo de primera plana, a dos columnas y bajo el título:

"La mitad de la edición del 'Lampoon' 'Tiger' de buena voluntad fué robada mientras los sabuesos investigan (?) al 'Record'."

También afirma el "News" que Mr. Krug fué el autor de un telegrama enviado ayer a los periodistas y firmado "Judas", que decía:

"Investiguen la noticia de que

## POR LOS TEATROS

### FLORA.

El teatro Flora, de Brooklyn, exhibe la película filmada en Puerto Rico, "Romance Tropical". Esta película, la primera en su clase, fué exhibida en Nueva York conquistando gran éxito. No sólo toman parte en ella artistas genuinamente puertorriqueños, sino que también sirven los paisajes de aquella isla como una bella escenografía para el desarrollo de sus diferentes partes.

"Romance Tropical" es la más feliz tentativa que se ha podido obtener. Digno es de dar crédito a aquellos que han logrado esta producción, porque ella marca el camino para la consecución de más perfectas obras cinematográficas.

### HEIGHTS.

El teatro Heights de Brooklyn presenta en su función de medianoche hoy, la película hispana "La Inocencia". Este es un drama en el cual toman parte importantes Enrique Serrano, Tony D'Algy y otros.

### LOEW'S 116.

El teatro Loew's de la calle 116 continúa presentando la película "The Barretts of Wimpole St." Esta obra ha sido grandemente aplaudida por los críticos.

### REGENCY.

El teatro Regency empieza a exhibir hoy sábado la película "The Age of Innocence" con Irene Dunne y John Boles. Acompaña esta película una comedia de Ruth Etting. El lunes habrá concurso de aficionados.

### HAMILTON.

Dos películas se exhiben en el teatro Hamilton: "The Age of Innocence" con Irene Dunne y John Boles y "Most Precious Thing in Life", en la cual desempeñan los principales caracteres, Jean Arthur, Donald Cook, Richard Cromwell y Anita Louise.

### OPERA.

"La Bohème" de Puccini, "Cavalleria Rusticana" y "Pagliacci" volverán al repertorio de la Cosmopolitan Opera Association en la semana del diez y ocho de noviembre. Se han recibido muchos mensajes solicitando que nuevamente se exhiban estas óperas ya que han

### ESPECTACULOS

ESTE ANUNCIO HA SIDO DONADO POR BENITO COLLADA, GERENTE DE "EL CHICO"

## Grandioso Festival Artístico-Bailable

del Spanish-American Democratic Association

Hoy sábado día 3, a las 8:30 P.M. en el

TEMPLO MASONICO, 71 oeste calle 23 N. Y.

Los artistas del típico cabaret "El Chico", por cortesía de B. Collada, y otros hispanos, ofrecerán selecto programa.

ROSARILLO DE TRIANA, "El Alma de España", cantante y bailarina. MONA MONTES, bailarina. LLOPIS DE OLIVARES, Baritone. CARMENCITA DE OLIVARES, Eminent soprano. LORENZO HERRERA, Tenor venezolano. NINA Y ZABAL, Pareja de baile. LA MURCINITA, Destacada bailarina. RENE Y CARLOTA, Pareja de baile. LA PORTUGUESITA, En flamenco clásico. J. VILLARINO Y A. PEREZ, Trovadores flamencos.

Acompañará a estos artistas el señor Manuel Torre.

## VICENTE ESCUDERO

Invitado de honor

Adjudicación de una caja de vinos auténticos españoles "González Barba", gratis, en combinación con el billete de entrada—obsequio del importador Ramón Garrido—, y un radio de primera calidad, entregados por Escudero.

Baile por la Orquesta de Carmen L. Weidemann

¡España viene a Nueva York!

VICENTE ESCUDERO

Y SUS GITANOS DEL SACRO MONTE en "VARIEDADES CONTINENTALES"

En la parte estelar Miss LUCIENNE BOYER

LITTLE THEATRE, Calle 44, Oeste de B'way. Todas las noches, domingo inclusive, a las 9 p.m. Matinée sábados a las 3.

Teatro Campoamor

Esq. 5a. Ave. y calle 116. En la pantalla: ¡Estreno! ¡Estreno! La gran película de Mona Maris "TRES AMORES"

con Anita Campillo, Mimi Angella, José Crespo, Carlos Villarias y otros. En escena: Fernando Luis presenta la chistosísima comedia "¿DE QUIÉN ES LA CULPA?"

con Alicia Rico, María Noriega, Isabel Grant, A. Pita, Antonio García, Antonio Valdivia, Guillermo Moreno, Paulo y Pilitro.

Orquesta de Alberto Socarrás.

TEATRO FLORA

Atlantic Ave., cerca Court St., B'klyn. Mar., Miér. y Jueves, noviembre 3, 5, 6, 7

"Romance Tropical" La primera película filmada en P. Rico hasta 6 p.m. abren 11 a.m.

RKO REGENT

116 St. Ave.

HAMILTON

146 St. B'way

Maurice CHEVALIER

MACDONALD

"THE MERRY WIDOW"

Una producción Ernest Lubitch.

Una película M. G. M.

ASTOR

Mar. 2:30, 8:30, 10:30. Dom. 2:30, 8:30, 10:30. Mat. (exc. sáb.) 2:30, 8:30, 10:30. Noches 8:30, 10:30.

B'way-45th St.

50c, \$1. Noches 50c, \$1.

TRAND

35 estrellas magníficas

JAMES CAGNEY

en "THE ST. LOUIS KID"

25c a 1 p.m.

ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

sido recibidas por el público con muestras de gran entusiasmo.

## "ANACLETO SE DIVORCIA" POR EL GRUPO ARTISTICO CERVANTES.

En el Teatro Roerich se verificará mañana a las 8.20 de la noche la presentación de la comedia en tres actos, de Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulada: "Anacleto se divorcia", la cual promete quedar bien representada a juzgar por el interés demostrado en los ensayos por el elenco artístico.

Figuran en éste: Charito Carvajal, Nestor M. Pardo, Max Ríos, Gustavo L. Segura, Julieta Enamorado, Alfonso Panizo, Helen Soto, Laura López, Luis Guimunde, Josefina Smallwood, Alfredo Varela y otros.

Complemento de la velada serán varios números de variedades durante los intermedios por conocidos hispanos, siendo de apreciar la labor artística que viene realizando este grupo al dar a conocer obras de nuestro teatro.

### MISCELANEA.

"Sure Fire" en argot yanqui quiere decir "infalible", de éxito seguro, y podemos aceptar el título inglés como profético: Ralph

### RESTAURANTES — CABARETS

## Café Internacional

300 WEST 45th ST. A una cuadra de Times Square

El lugar predilecto del mejor elemento de la colonia Hispana por su ambiente típico y castizo... exquisita y bien servida cena, al estilo español, criollo y norteamericano... el programa artístico con artistas sobresalientes... Música alegre... etc.

### PROGRAMA ARTISTICO:

ALEJANDRO ROJO. Amadísimo primer tenor de "Anaquitos D'a Terra". LA GITANILLA. Popularísima cancionista y bailarina flamenco.

MARTINEZ Y BARCELO. Aplaudidísima pareja de bailes. JERONIMO VILLARINO y ANTONIO PEREZ. Famosos guitarristas y canto flamenco.

El popular torero CHICORRITO. quien dará sus exhibiciones de hoy en adelante.

La famosa Orquesta ARMANDO y sus Internacionales

CENA, desde \$1. Jamás "Cover Charge"

Para reserva de mesa e información: Teléfonos: Medallón 3-9247 o Longacre 5-8612

Nueva decoración, obra del notable artista colombiano Gabriel Mayorga

## El PRE-CAT CAFE 112 West 48th St.

Tels. Longacre 5-7808 y Medallón 3-9236. SITUADO EN EL LUGAR MAS CENTRICO DE NEW YORK. Presenta a

## DON ALBERTO

Rey de la Música Hispano-Americana

DOLORES LAURELL. Estrella de Bailes Españoles. TINA Y PALOMO. Pareja de Tango y Salón.

MARY TITUS. Bailarina Acrobática. Comida Americana... \$1.00 No cover ni Minimum Charge. Comida Española... \$1.50 (Reserve su mesa a tiempo).

## MARTA

23 WEST 8th ST. Entre 5a. y 6a. Aves. Tel. 874569-9-9834-9-4808. Comida Americana y Criolla \$1.00 y \$1.50—Selecto surtido de vinos y licor.

UN JARDIN ESPASOL EN GREENWICH VILLAGE. Abierto hasta las 4 a. m. No Cover Charge. RAMON GUIDO, Gte.

RAFAEL Y DOLORES. PAREJA DE BAILERES CRIOLLOS. SILVIA FINA. SOPRANO Y ESTRELLA DE RADIO.

JOSE MORICHE. APAMADO TENOR. JUANITO SANABRIA. Y SU GRAN ORQUESTA CUBANA

## EL MAS ANTIGUO RESTAURANT ESPAÑOL LA CHORRERA

ESTABLECIDO EN 1896. Abierto hasta las 8 p. m. Sábados hasta las 4 p. m. Todos los sábados música y canciones hispanas por el afamado tenor LORENZO HERRERA

107 WATER ST., cerca Wall St. Tel. Bowling Green 9-9866

## HENRY'S RESTAURANT

116 West 64 St. & B'way. Típico y afamado durante 20 años por su Excelente Cocina Española, Italiana y Francesa. ALMUERZO ESPECIAL, 25c y 50c. Porciones abundantes. — CENA ESPECIAL CON VINO, 85c, desde las 6 a 9 p.m.—Escogidos VINOS y LICORES importados y del país. Cocktails, 25c. — Local para banquetes.

## EL ALCAZAR Restaurant y Terraza

348 West 46th St., (8a. Ave. y 9a. Ave.) Tel. Longacre 5-8883. Pruebe nuestro lunar para comer bien y económicamente. Expansión y alegría. — Se sirven exquisitos vinos importados de España y del país. — Vístenos y se convencerá.

## BRITTWOOD BAR & GRILL

594 Lenox Ave. y calle 140. Teléfono: BRadford 2-9616.

## EL TOREADOR 7 WEST 110th ST.

El ambiente de la patria lejiana junto al Central Park. Suntuosa comida criolla; música típica de nuestros países; cantina abierta hasta las 4 a. m. Dos grandes funciones nocturnas incluyendo la fenomenal pareja argentina Ramón & Lucinda; el jugador boricano, Ramón Quirós; la bailarina gitana Lylia; el negro cubano Profesor X; la pareja rumbera José y Rosalva. Reservas por teléfono University 4-8644. Precios por Ramón. — "NO COVER/CHARGE" Radio WBXN 10:30 todas las noches.

## EL MUNDIAL RESTAURANT

222 W. 116 St. 7a. y 8a. Abierto hasta las 3 a. m. El mejor — El más moderno — El predilecto del público desde hace muchos años por sus sabrosos platos a la Española y Criolla. Escogidos vinos importados y del país. Precios económicos.

## Casa Busto

533 W. 145 St. Apt. 1W. Tel. Edgemoor 4-2983. La mejor casa en comida a domicilio. Domingos platos especiales criollos. Nuestro carro llevará cualquier orden que se haga por teléfono. 533 West 145th St., Apt. 1W. Tel. Edgemoor 4-2983

## Ayuntamiento de Madrid











